



# MAISON MOBILE

## la version des marchands

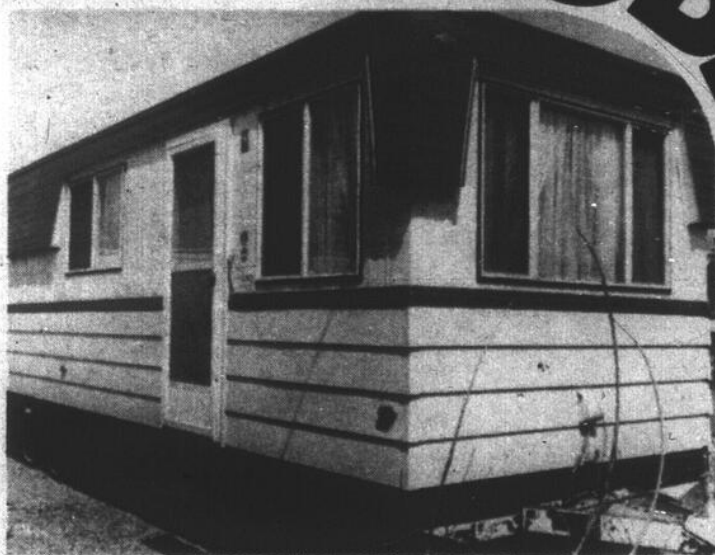
En raison des nombreux problèmes que rencontrent certains acheteurs de maisons mobiles, problèmes dont nous faisons état dans notre livraison du 25 mai, le président de l'Association des commerçants de maisons mobiles, et de roulottes du Québec, M. Gilles Ménard, a déclaré que son organisme va créer "un comité chargé d'étudier les maisons mobiles vendues au Québec, sous l'angle de la qualité du produit et du service après-vente de son manufacturier, afin d'en recommander ou d'en déconseiller l'achat aux consommateurs. Dans l'esprit de M. Ménard, cette décision s'avère nécessaire en raison de l'incurie gouvernementale. Pour se convaincre de la véracité de ses dires, il suffit de savoir que:

- tous les détenteurs d'un permis de ventes d'automobiles usagées peuvent vendre des maisons mobiles;
- le respect des normes de construction de l'Association canadienne de normalisation — pourtant minimales — n'est pas

obligatoire au Québec.

- Le sceau de l'Association canadienne de normalisation — apposé à côté de la porte principale — ne serait pas nécessairement synonyme de qualité, en l'absence d'un contrôle strict du produit fini. Le président de l'Association des commerçants de maisons mobiles et de roulottes du Québec est conscient de la faible représentativité de son organisme. Il regroupe tout au plus une cinquantaine de marchands et une vingtaine de membres associés, manufacturiers pour la plupart, "mais nous nous efforçons d'épurer nos rangs de tout élément indésirable, d'épurer le commerce de la maison mobile de tous les chevaliers d'industries qui veulent profiter d'une conjoncture favorable pour faire un coup d'argent aux dépens des consommateurs.

La création d'un comité chargé d'étudier la qualité des maisons mobiles et la valeur du service après-vente des manufacturiers est certes un premier pas fait en ce sens.



par andré bastien

# La lettre d'un marchand

Le propriétaire d'un centre domiciliaire pour maisons mobiles, représentant d'un important manufacturier, a fait parvenir à nos bureaux une longue lettre à la suite de la publication de notre dossier sur les "petites misères des acheteurs de maisons mobiles". A l'intention des lecteurs qui ont fait part de leur intérêt pour cette question, nous avons cru bon d'en publier de larges extraits.

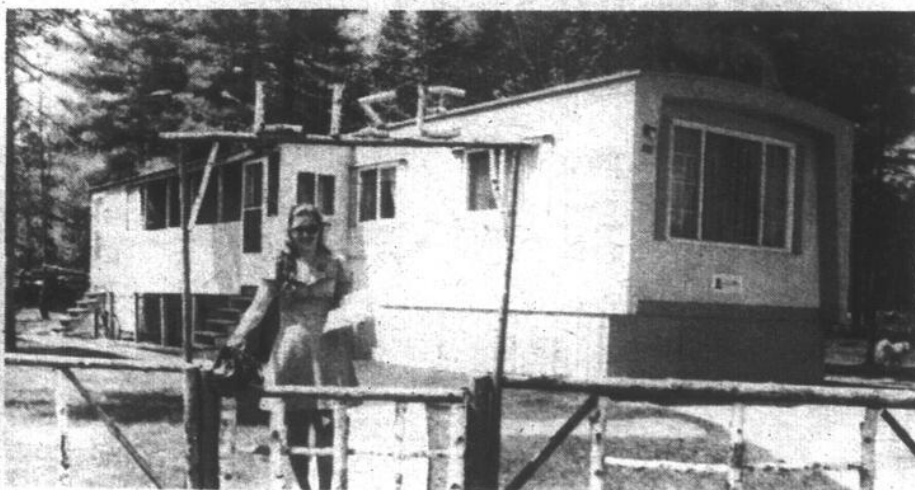
"... Le principe du service par le biais du vendeur, explique l'auteur de la lettre en réponse aux critiques formulées à ce sujet, vise à donner au client une solution rapide aux problèmes qui pourraient survenir après la vente; il permet également un contact plus personnel avec l'acheteur".

"Mais personne n'ignore qu'il existe deux catégories de vendeurs. Il y a d'abord le vendeur honnête, consciencieux, compétent; le vendeur qui n'offre en vente que des produits de toute première qualité et dont il serait satisfait pour lui-même... Ce type de vendeurs est malheureusement trop rare, et il est passablement difficile de l'identifier à coup sûr, sauf par l'expérience — la sienne ou celle des autres —

"Il y a les autres vendeurs. Ceux qui ne pensent qu'à mettre l'argent du client dans leur poche pour les oublier ensuite le plus vite possible et passer à d'autres. Tous les moyens sont bons pour ces vendeurs, en particulier la vente sous pression et les promesses en l'air; ces vendeurs sont d'habitude des spécialistes du prix coupé, des rabais fantastiques et autres attrape-nigauds du genre..."

"... Il y a beaucoup trop d'acheteurs irréfléchis et inconséquents qui doivent ensuite se plaindre des conséquences de leur manque de sagesse. Ce genre d'acheteurs fait le bonheur des vendeurs à pression sans scrupule du deuxième groupe... C'est hélas de cette classe d'acheteurs irréfléchis et de vendeurs à la conscience large dont on entend le plus souvent parler".

"Et pourtant, il ne faudrait pas généraliser".  
"Il est vrai qu'il y a sur le marché des produits de fabrication douteuse, des vendeurs et des manufacturiers de réputation douteuse. Il est aussi exact d'affirmer que le choix d'une maison (mobile ou non) est difficile, puisque tous les vendeurs (honnêtes ou non) vantent également leur produit. Malgré tout, je suis convaincu que l'acheteur qui procède sérieusement, méthodiquement, réussit toujours à dénicher pour un prix juste et honnête, la maison et le vendeur qui lui



## La version d'une association

par André Bastien

Au moment de l'achat d'une maison mobile, le consommateur doit faire preuve d'une grande prudence dans le choix du produit et dans le choix du produit commerçant, s'il veut éviter les pires ennuis: telle était la conclusion du dossier sur les maisons mobiles publié dans notre livraison du 25 mai; tel est le conseil que livre le président de l'Association des commerçants de maisons mobiles et de roulottes du Québec, M. Gilles Ménard.

"Depuis déjà un moment, je ne vends plus le produit de certains manufacturiers; vendre leur maison mobile veut dire se faire un ennemi".

### La fabrication en série

Les problèmes que rencontrent des acheteurs de maisons mobiles sont liés au mode de fabrication.

"La production des manufacturiers les plus importants atteint 1,800 à 2,000 maisons mobiles par an", dit M. Ménard; "il s'agit d'une production, à l'américaine... du vite fait, comme pour les automobiles".

Dans cette optique, faut-il s'étonner que de nombreux consommateurs aient à se plaindre de leur achat?

Au cours des trois dernières années, révèle Ann McCorquale dans le dernier numéro du Consommateur canadien, le ministère de la Consommation et des Corporations a reçu près de 1,000 plaintes de propriétaires de maisons mobiles. Ils dénonçaient pour la plupart la mauvaise construction et, le manque de service de la

part des fabricants et des marchands. L'Association des consommateurs du Canada a reçu des plaintes identiques concernant:

- Des portes et des fenêtres mal ajustées qui peuvent laisser passer l'eau ou les courants d'air;
- Des courants d'air le long des plinthes;
- Des planches mal installées qui se soulèvent ou gondolent;
- Des toits qui fuient souvent et tachent les plafonds et les murs;
- Une condensation excessive et des taches d'humidité;
- Des parements de métal déformés;
- Des chaudières bruyantes.

A cela s'ajoutent des problèmes au niveau de l'isolation. Le président de l'Association des commerçants de maisons mobiles et de roulottes du Québec affirme que le propriétaire d'une maison mobile devrait déboursier un maximum de \$150 pour les frais de chauffage; la facture de consommateurs qui ont fait appel à Consommation atteignait souvent \$250, parfois même \$300.

### L'incurie gouvernementale

En raison des nombreux problèmes que rencontrent des acheteurs de maison mobile, M. Ménard a déclaré que "l'Association des commerçants de maisons mobiles et de roulottes du Québec va mettre sur pied un comité chargé d'étudier les divers modèles vendus au Québec, sous l'angle de la qualité du produit et de la valeur du service après-vente, afin d'en recommander ou d'en déconseiller l'achat aux consommateurs".

# MAISON MOBILE

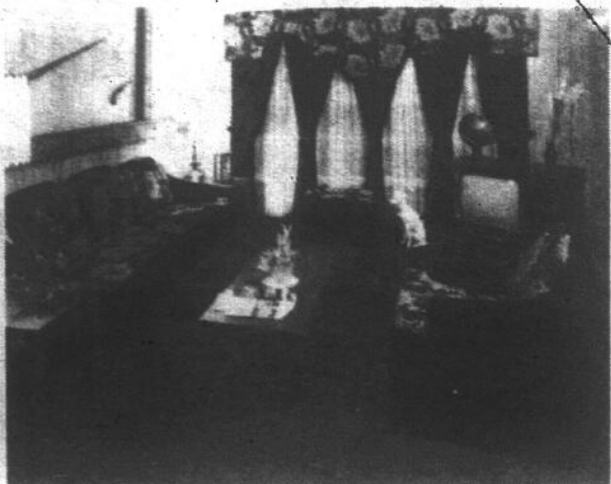
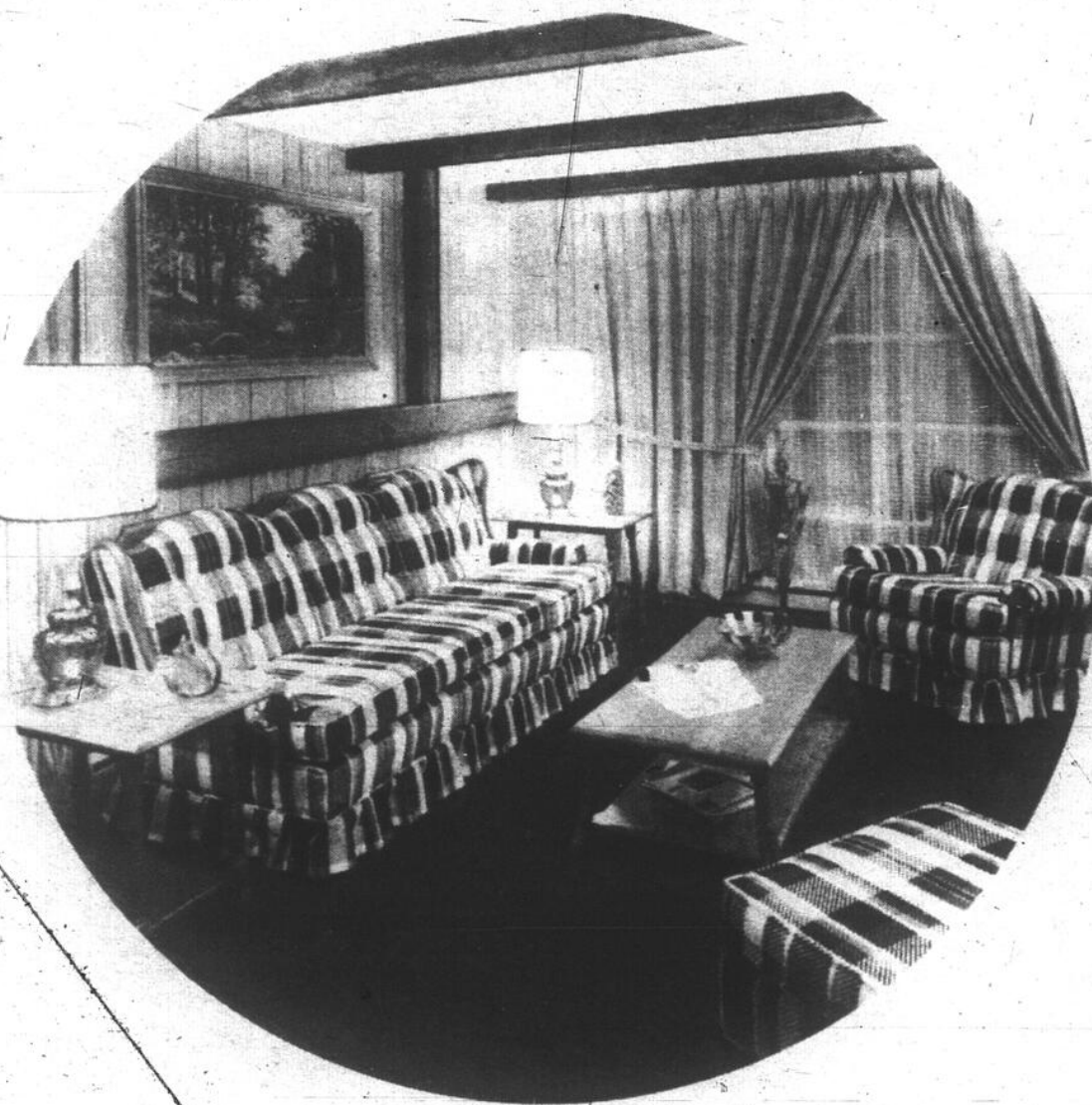
donneront pleine et entière satisfaction..."

"... Quant à la dépréciation... notre expérience nous permet... d'affirmer que la maison mobile ne perd pas plus de valeur que la maison conventionnelle n'en gagne... Dans un cas comme dans l'autre, les prix augmentent avec les années. Et c'est le jeu de l'offre et de la demande qui réglemente les prix de vente et de revente de l'une et de l'autre..."

"... La situation que vous avez décrite existe et je ne la réfute pas, même si je le déplore grandement. Mais il y a aussi l'autre côté de la médaille..."

"... La maison mobile est un type d'habitation avant-gardiste; nous n'en sommes encore qu'aux premiers pas, même s'ils sont déjà joliment bien faits. Nous sommes bien conscients des lacunes, des lois nouvelles à créer..."

"... Puisque l'été et le soleil sont maintenant arrivés, venez donc faire un tour chez nous... Nous sommes certains que vous aurez en main, à votre retour à Montréal, toutes les preuves nécessaires pour remonter le moral de vos lecteurs, en accord avec votre conscience, et pour redorer un peu le blason de la maison mobile qui en a pris un coup dans le journal du 25 mai dernier..."



La tâche sera ardue, mais dans l'esprit du président de cet organisme, cette décision s'avère nécessaire en raison de l'incurie gouvernementale. "Pour vendre des maisons mobiles au Québec, il suffit d'être détenteur d'un permis de vente d'automobiles usagées, c'est vous dire toute l'importance qu'on accorde en haut lieu à ce secteur commercial. Il ne faut pas s'étonner outre mesure de la présence de "fly by night".

Le respect des normes pourtant minimales de l'Association canadienne de normalisation — mieux connue sous son patronyme anglais de Canadian Standards Association —, n'est pas obligatoire au Québec. Le sceau de cet organisme fédéral d'ailleurs ne serait pas toujours synonyme de qualité.

"Les manufacturiers sérieux dépassent les normes de l'Association canadienne de normalisation. Ce sceau permettrait seulement à des fabricants "douteux" d'exiger un déboursé supplémentaire de \$500. Si, dans divers domaines, cet organisme a fait ses preuves, le travail reste encore à faire dans notre secteur".

## Une prise de position

Le président de l'Association des commerçants de maisons mobiles et de roulottes du Québec est conscient des problèmes qui se posent au consommateur au moment du choix d'un marchand et du choix d'un modèle.

"En premier lieu, il se doit d'ignorer le produit américain, même s'il porte le sceau de l'Association canadienne de normalisation, en raison des difficultés qu'il peut rencontrer au niveau de l'approvisionnement en pièces. S'il veut éviter les pires ennuis, il doit également fuir comme la peste les "vendeurs" à la petite

emaine peu soucieux du service après-vente. L'économie à l'achat peut paraître intéressante, mais il faut penser aux problèmes qui pourraient survenir par la suite. Qui paiera la note? Un commerçant sérieux possède un département de pièces; il emploie une équipe de spécialistes pour assurer le service après-vente; de plus, son chiffre d'affaires doit être garant de son pouvoir d'intervention auprès du manufacturier".

Pour faciliter la tâche du consommateur, l'organisme que préside M. Ménard se propose de mener diverses actions. Pour l'instant, sa faible représentativité ne lui permet guère "d'exiger" l'intervention de l'Etat, "mais il fait déjà un travail immense pour épurer ce commerce de tous les indésirables".

La création prochaine du comité chargé d'étudier les produits vendus au Québec s'inscrit dans le cadre de ce programme.

Au cours des prochains jours, l'Association des commerçants de maisons mobiles et de roulottes du Québec invitera les acheteurs insatisfaits de leur maison mobile ou de la qualité du service après-vente d'un vendeur à prendre contact avec elle. Les renseignements recueillis à cette source, l'information que détiennent déjà les membres de l'organisme, et les enquêtes du comité permettront la constitution de dossiers fort intéressants. Il faut souhaiter que les résultats de ces études soient dévoilés au grand public; telle serait du moins l'intention de M. Ménard.

"Il existe des manufacturiers et des commerçants sérieux; ce travail permettra de mettre en lumière la qualité de leur produit et de leur service après-vente, pour le plus grand bénéfice des consommateurs".

écrivez-nous!

Le consommateur aux prises avec un commerçant ou un fabricant peu soucieux de la qualité de ses produits ou désintéressé du service après vente peut faire appel à CONSUMMATION, par écrit. Nous interviendrons directement ou nous dirigerons le consommateur vers les personnes qui l'aideront. Le lecteur doit inclure à son envoi copie des contrats de vente, des contrats de crédit, des garanties, des lettres expédiées au commerçant, des réponses de ce commerçant. Ces documents nous permettront d'intervenir plus effi-

cacement auprès des marchands ou des fabricants mis en cause.

Le lecteur doit également inscrire son nom et son adresse sur la lettre, mais seules les initiales de son nom apparaîtront dans le journal. Nous essaierons de répondre le plus tôt possible, en tenant compte en premier lieu des sujets qui semblent intéresser le plus grand nombre possible de lecteurs.

Tous les envois doivent être adressés à CONSUMMATION, Dimanche-Matin, 5701, rue Christophe-Colomb, Montréal.

### Le Coffre aux Trésors

Le 11 juin, répondant à l'invitation du président de la compagnie le Coffre aux Trésors, M. Charles Spilka, invitation transmise par un représentant du service de la publicité de Dimanche-Matin, nous visitons les bureaux de cette entreprise, située rue Mile-End, à Montréal.

Le Coffre aux Trésors loge à la même adresse que le Canadian Book Club et le Treasure Chest, bien connu des milieux anglophones québécois et canadien. Le groupe que préside M. Spilka opère également un service de vente par catalogue qui, comme le Coffre aux Trésors, fait ses premières armes en milieu francophone.

De cette visite faite aux locaux de cette organisation, il ressort que si la bonne volonté ne manque pas, le mode d'opération au Québec laisse quelque peu à désirer. Cela tient d'une part aux difficultés inhérentes au conflit postal et, d'autre part, à la politique de communication de cette entreprise.

Conscient de la nécessité d'une réorientation de son action au Québec, M. Spilka a interrompu la publication de réclame publicitaire dans les journaux, y compris dans Dimanche-Matin. Les divers problèmes qui ont paralysé le ministère des Postes auraient particulièrement touché cette organisation dont l'efficacité tient pour une bonne part à la qualité du service postal. L'emménagement dans des locaux plus vastes, en mai, n'aurait certes pas contribué à couper dans les délais de livraison.

Aux dires de M. Spilka toutefois, les diverses entreprises de son groupe font l'impossible pour donner satisfaction à leurs nombreux clients.

L'action en milieu francophone est toute récente et le succès remporté stupéfie encore ceux qui en sont les promoteurs. « Nous ne nous attendions pas à une telle réussite! », mais cette première action qui se voulait de nature « expérimentale » a fait naître de nouvelles préoccupations. La plus importante concerne les communications entre l'entreprise anglophone, et la nouvelle clientèle francophone: traduction des messages que livre l'ordinateur, traduction des messages imprimés, réponse au courrier. En ce dernier domaine, par exemple, le départ d'une employée francophone a considérablement ralenti ce service.

Pour répondre aux questions posées par les lecteurs de Consummation, nous avons demandé à M. Spilka de préciser la nature des délais de livraison.

« Je peux vous assurer que toutes les commandes sont prises au jour le jour. Règle générale, la marchandise payée part 48 heures après. »

Parfois, la demande serait telle que les stocks s'épuiseraient rapidement. Ce dernier phénomène expliquerait les retards de livraison dont un certain nombre de lecteurs de Consummation auraient eu à souffrir.

Nous avons également demandé au président de la compagnie le Coffre aux Trésors de nous indiquer la procédure à suivre s'il survient des problèmes avec la marchandise.

• Le consommateur qui n'a rien reçu:

Le consommateur qui est sans nouvelle de son achat — ce serait l'exception aux dires de M. Spilka — doit faire parvenir une lettre décrivant la marchandise commandée, accompagnée d'une photocopie de son chèque ou du reçu de son mandat postal.

• Le consommateur qui reçoit une partie seulement de sa commande:

Ce consommateur doit faire parvenir une lettre où il fera mention des objets absents, tout en indiquant le numéro de sa commande.

• Le consommateur qui reçoit un objet brisé au cours du transport:

L'objet doit être retourné dans les plus brefs délais. Il sera remplacé sans frais. « Toute notre marchandise est garantie », de déclarer M. Spilka.

Le consommateur devrait recevoir une prompt réponse à sa demande. Si dans les dix jours après la réception du message de l'entreprise, il n'a toujours rien reçu, l'envoi d'une photocopie de la lettre suffirait pour obtenir un remboursement.

Cette procédure est fort complexe, mais selon les cadres de l'entreprise, elle ne vaudrait que pour un très petit nombre de clients, ceux qui seraient victimes de « quelques incidents de parcours ».

### Faucher Roi des bas prix

« J'ai acheté chez Faucher, le 28 février dernier, un mobilier de salle à manger. Au magasin de l'entreprise, les meubles en montre portaient des traces de coups, mais le vendeur m'a rassuré sur le matériel en entrepôt: « Nous vous livrerons un mobilier tout neuf, » a-t-il dit!

Lors de la livraison, deux chaises étaient brisées; les portes du vaisselier, fissurées; etc. L'employé chargé de la livraison a décidé de rapporter les meubles au magasin. Il m'a fallu attendre trois semaines et donner un coup de téléphone où je me disais prête à demander le remboursement de l'achat, pour obtenir mon dû.

« Le 28 mars, j'ai reçu des meubles... endommagés. L'ébéniste à l'emploi de Faucher m'a rendu visite, mais je refuse d'accepter le mobilier livré... »

Mme L.B.

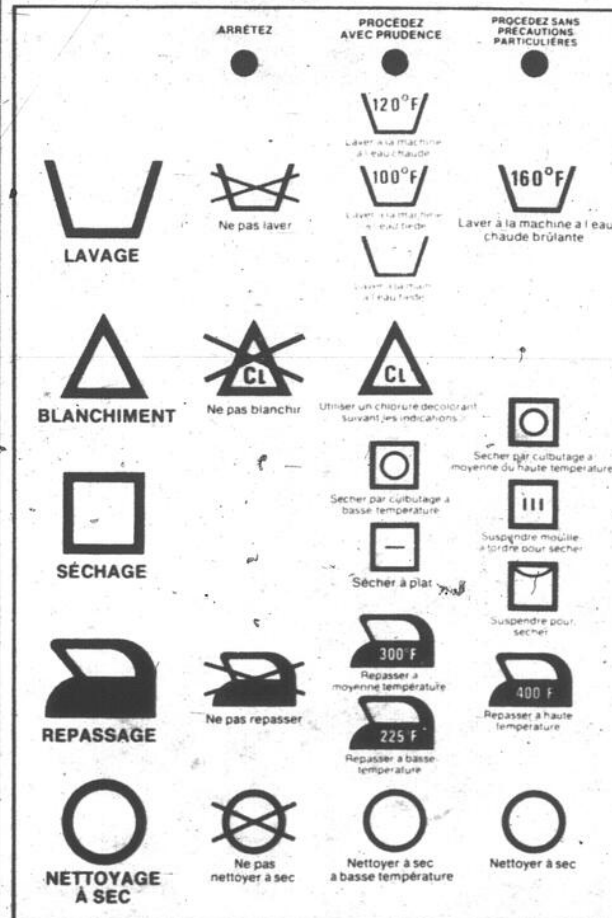
Nous avons communiqué avec M. Desabrais, gérant du service à la maison Faucher qui déclare que votre mobilier sera remplacé.

Un fait est donc acquis: vous obtiendrez sans

frais le remplacement de vos meubles. Reste la question du délai de livraison. M. Desabrais nous affirme qu'une commande a été placée le 16 avril dernier auprès du fabricant américain. En temps normal, il faut compter entre 4 et 5 mois pour obtenir le mobilier commandé; tous les établissements spécialisés dans la vente d'ameublement seraient soumis à cette contrainte qu'imposerait le mode de fabrication. Un espoir subsiste pour que vous obteniez votre dû dès le mois prochain, mais il serait plus prudent de parler du mois d'août.

Nous reprendrons contact avec le responsable du service chez Faucher au cours des prochaines semaines; toutefois, la réponse « officielle » que nous vous transmettons peut vous paraître insatisfaisante. Rien ne vous empêche alors de rendre visite à M. Desabrais, au magasin, pour obtenir davantage, compte tenu du fait que le vendeur s'était engagé à vous livrer un mobilier « neuf » le 5 mars dernier.

Pour votre salle de lavage. Voici la signification des symboles



Consumer and Corporate Affairs / Consommation et Corporations / Hon. Herb Gray, Minister/Ministre

### Signification des symboles

« Vous serait-il possible de publier la signification des symboles imprimés sur les étiquettes apposés sur les vêtements. »

Mme G.F.

Les symboles de base apparaissent dans la première colonne du tableau publié ci-après. Généralement, ils sont imprimés en rouge, jaune ou vert. Dans le premier cas, ils indiquent la nécessité de « ne pas » laver, repasser, blanchir, etc. En jaune, les symboles incitent le consommateur à la prudence, tandis qu'en vert, le consommateur peut procéder sans précautions particulières, sauf indications contraires.

### Le prix du sérum physiologique

« J'ai fait l'achat de 8 onces de sérum physiologique dans une pharmacie de ma localité au prix de \$4.27; ailleurs, j'ai obtenu 16 onces de ce même produit pour seulement \$1.95. Aux dires du propriétaire du premier établissement, le prix varie d'une compagnie à l'autre. Il devait s'informer du prix exact du sérum; mais il ne me donne pas signe de vie depuis ma dernière visite. »

Mme C.D.

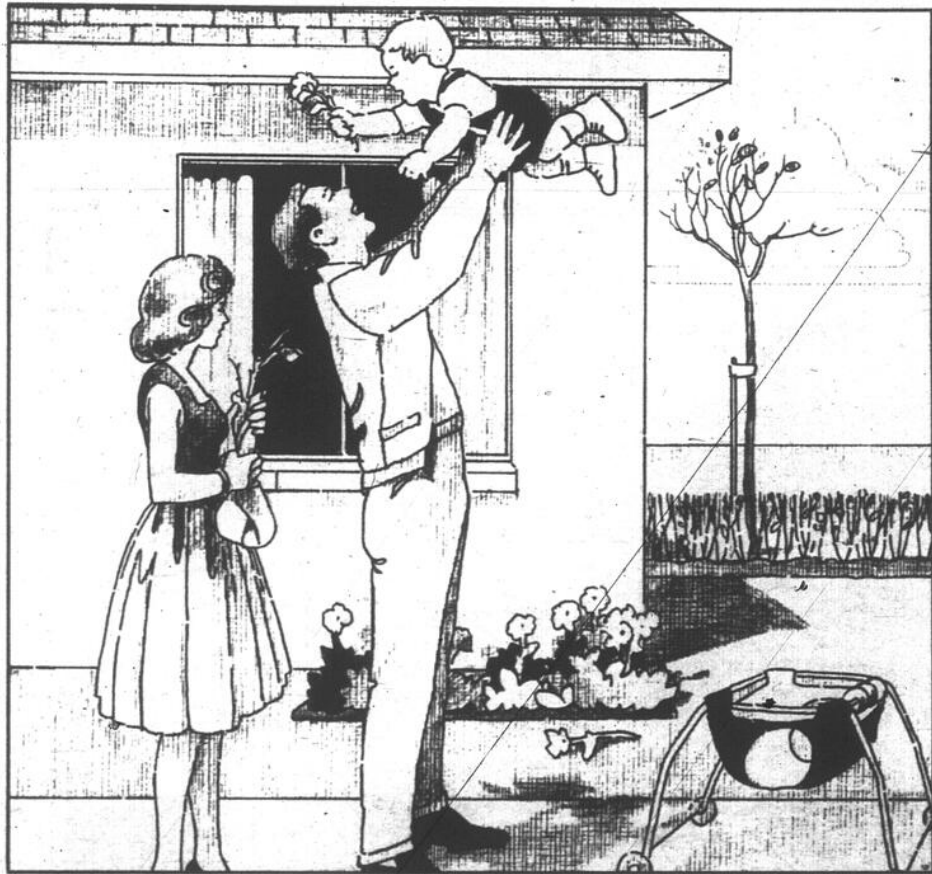
Nous avons parlé de ce problème à deux pharmaciens de la région montréalaise qui nous ont déclaré que le second prix semble plus proche de ce qu'un client paie généralement.

Pour un sérum physiologique composé de 10 pour 100 de dextrose dans de l'eau, le fabricant demande \$1.55 au pharmacien pour 500 cc, soit l'équivalent de 16 onces — à peu de chose près. Le produit est vendu \$2.00 au client de l'établissement.

Pour le sérum composé de 10 pour 100 de dextrose dans une solution saline, la différence de prix est minime:

- 1,000 cc de sérum composé de 10 pour 100 de dextrose dans de l'eau coûte au pharmacien \$2.00;
- 1,000 cc de sérum composé de 10 pour 100 de dextrose dans de l'eau saline, \$2.25.

# Combien la vie était belle et sans soucis...



**Hier**, les seuls soucis que vous aviez c'était de rencontrer les paiements de l'hypothèque que vous veniez de signer, c'était de trouver l'endroit idéal où planter un jeune arbre, c'était encore de vous casser la tête pour éviter que votre garçon turbulent ne piétine vos plates-bandes.

Hier, dans votre maison, tous vos grands problèmes se résumaient à ces quelques questions: comment votre femme pourrait-elle s'offrir un tapis pour le salon... et si son cœur battait, c'était qu'elle était anxieuse de savoir si les meubles, qui faisaient l'orgueil de son ancien logement, n'auraient pas l'air perdus et minables dans sa nouvelle maison reluisante de beauté.

# Combien la vie peut encore être belle et sans soucis...



**Aujourd'hui**, tout a changé, le jeune arbre chétif est devenu un splendide érable. Le jeune garçon turbulent a eu deux petites soeurs... et vos meubles de jeunes mariés ont été remplacés par d'autres bien plus somptueux et bien plus coûteux.

Aujourd'hui, pensez-y, votre maison coûterait peut-être deux fois ce qu'elle vous a coûté et vous avez, nous en sommes sûrs, bien plus de meubles qu'à cette époque. Pourtant vous êtes probablement assuré pour le même montant.

Pensez-y, pensez à ce qu'il vous en coûterait pour repartir à zéro... puis consultez-nous car chez Wawanesa, nous sommes à votre disposition pour vous offrir toute la protection dont vous avez besoin.

**pour ne pas repartir à zéro**

Veuillez compléter les casiers appropriés et poster à:

**WAWANESA, 8585 Boul. Décarie, Montréal, Qué.**

Veuillez m'envoyer votre nouvelle brochure gratuite  J'aimerais également recevoir gratuitement et sans obligations un estimé du coût de l'assurance de mes biens par Wawanesa Je suis propriétaire  locataire  d'une maison unifamiliale  d'un duplex  triplex  autre  construit en briques/pierrres/blocs de ciment  bois  avec revêtement extérieur métallique  avec chauffage central  ou chauffé en partie par moi

J'aimerais obtenir les protections suivantes:

Bâtisse \$ \_\_\_\_\_ Contenu \$ \_\_\_\_\_

Ma police d'assurance arrive à échéance le \_\_\_\_\_ 19 \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_ Tél. \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Code \_\_\_\_\_

**Assurance Auto Wawanesa 342-2211**

Consultez les pages jaunes pour trouver l'adresse du bureau Wawanesa proche de chez vous.

**Nouvel horaire**

en vigueur à partir du 21 avril 1975: de 9 heures à 17 heures—du lundi au vendredi

# le prix des aliments

d'enquête sur le prix des produits alimentaires.

- PROVIBEC ..... \$37.40
- IGA ..... \$37.06
- STEINBERG ..... \$35.42

Dionne Econo-Mart offrait la semaine dernière son panier à un prix moindre: \$34.83, soit pour une famille de quatre personnes, pour une durée de quatre semaines, une somme de \$139.32.

Produit	Marque à	Format	Prix	Quantité	Coût
<b>VIANDES ET SUBSTITUTS</b>					
Rôti de palette		1 lb	\$0.98	4 lb	\$3.92

Saucisson de Bologne	"Maison"	1 lb	\$0.75	1 lb	\$0.75
Saucisse fumée	Hygrade	1 lb	\$0.89	1 lb	\$0.89
Fèves au lard	Clark	19 oz	\$0.47	4 lb	\$1.88
Beurre d'arachides	Kraft	32 oz	\$1.49	32 oz	\$1.49
Oeufs	Extra gros	1 dz	\$0.77	5 dz	\$3.85

## LAIT ET PRODUITS LAITIERS

Lait 2 pour 100		3 p.	\$1.41	36 p.	\$16.92
Lait écrémé en poudre	Carnation	3 lb	\$2.08	1 lb	\$0.69
Fromage cheddar	Mont Saint-Hilaire	1 lb	\$1.55	1 lb	\$1.55
Fromage fondu	Kraft	1 lb	\$1.39	1 lb	\$1.39
Crème glacée		2.27	\$1.39	2.27.1	\$1.39

## LÉGUMES

Tomates fraîches		1 lb	\$0.30		
Pommes de terre	N.-Brunswick	25 lb	\$1.98	25 lb	\$1.98
Laitue frisée	Québec	1 p.	\$0.30	4 p.	\$0.80
Carottes		5 lb	\$1.18	4 lb	\$0.94
Oignons		5 lb	\$1.38	3 lb	\$0.83
Chou		1 lb	\$0.28	8 lb	\$2.24
Pois en conserve	Lachine	19 oz	\$0.35	10 b.	\$3.50
Mais en conserve	Aylmer	19 oz	\$0.44	8 b.	\$3.52
Légumes mélangés					
Congelés	McCain	2 lb	\$0.91		
Choux-fleurs congelés	McCain	10 oz	\$0.56		
Brocoli coupé congelé	McCain	10 oz	\$0.39	4 1/2 lb	\$2.58
Soupe	Heinz	10 oz	\$0.18	1 b.	\$0.18

## PAIN ET CÉRÉALES

Pain blanc enrichi	"maison"	24 oz	\$0.38	20 p.	\$7.60
Avoine roulée	Quaker Oats	3 lb	\$0.96	8 oz	\$0.16
Céréale prête à consommer	Kellogg's	12 oz	\$0.51	4 b.	\$2.04
Farine enrichie	"maison"	5 lb	\$0.69	5 lb	\$0.69
Riz converti	Uncle Ben's	2 lb	\$1.20	2 lb	\$1.20
Macaroni	"Maison"	32 oz	\$0.64	40 oz	\$0.80
Biscuits à la farine d'avoine	Dare	24 oz	\$1.19	160 oz	\$7.94

## MATIÈRES GRASSES ET HUILES

Bourre		1 lb	\$1.07	6 lb	\$6.42
Shortening	Maple Leaf	1 lb	\$0.58	2 lb	\$1.16
Huile à salade	Regina	32 oz	\$1.39	32 oz	\$1.39
Vinaigre	Canada Vinegar	40 oz	\$0.46	20 oz	\$0.23

## AUTRES PRODUITS

Sucre	St-Laurent	10 lb	\$2.59	10 lb	\$2.59
Confitures	Carmelite	48 oz	\$2.25	48 oz	\$2.25
Café	Red Rose	1 lb	\$1.19	2 lb	\$2.38
Thé	"maison"	60's	\$0.75	120's	\$1.50

## DIVERS

Divers (épices, catsup, levure)					\$2.73
---------------------------------	--	--	--	--	--------



tout l'monde le fait. fais-le donc!

# CKAC 73 la station de plein air

"Jacques Proulx, le boute-en-train de CKAC. Il est devenu le roi des animateurs des émissions musicales à la radio au Québec."

Les Proverbes du Matin avec Jacques Proulx

6h00 à 9h00

"Nul doute que Jean Couvut frappe dans le mille et, comme il a une voix charmante, comme il sait parler aux femmes, comme il est heureux, il gagnera la partie à son émission à CKAC."

Emission Jean Couvut

9h00 à 11h00

"Vous découvrirez qu'il peut être un imitateur hors-pair qu'il possède une grande vivacité d'esprit et qu'il sait donner de l'information entre deux blagues."

Montreal en Vrac avec Louise-Paul Allard

16h00 à 18h00

"Claude Mailhot le renouveau du Sport radiophonique. Il a insufflé au sport parlé un nouveau esprit. En ce sens Claude Mailhot a innové de façon magistrale et d'autres l'ont imité ensuite."

Les Amateurs de Sports avec Claude Mailhot

18h00 à 19h00

"Serge Laprade anime une émission fraîche et pétillante qui s'accorde comme un charme aux beaux jours de l'été. Serge songe à converser avec des artistes qui ont connu l'inspiration et qui jamais à court d'inspiration et que l'amitié force la confidence."

Emission Serge Laprade

11h00 à 13h00

"Line Bourgeois et Michel Vinet sont absolument merveilleux à leur émission Super-Quiz de CKAC. Leur venue en ondes a fait bruler de fièvre et ils sont maintenant les plus populaires de l'après-midi à la radio."

Super-Quiz avec Line Bourgeois et Michel Vinet

13h00 à 16h00

# Recherchez l'étiquette coupe-prix.



**Cette semaine,  
ce mois-ci, et  
même le mois  
prochain.**

Vous pouvez maintenant vous procurer d'excellentes boissons gazeuses à prix réduits. En effet, Sprite et Fanta se vendent en grands formats étiquetés "Occasion de choix". Plus que jamais, cette étiquette est votre garantie de valeur accrue.

Alors, recherchez l'étiquette "Occasion de choix" quand vous achetez Sprite ou Fanta en bouteilles.

## Sprite

Marque déposée  
BOUTEILLE DE 28 ONCES

# 33¢

**RÉUTILISABLE**

\*plus la consigne pour la bouteille  
Offre disponible chez les détaillants participants dans la région desservie par:

## FANTA

Marque déposée  
BOUTEILLE DE 40 ONCES

# 48¢

**RÉUTILISABLE**

### COCA-COLA LTÉE, MONTRÉAL

Embouteilleur autorisé de Sprite et Fanta sous contrat avec Coca-Cola Ltée. Sprite et Fanta sont des marques déposées de Coca-Cola Ltée.

# GASTRONOMIE *chez soi*

par josette bourbonnais

## Le Chef Eugène Joncas de l'Auberge St-Tropez

Le chef Eugène Joncas, natif de Lévis, est depuis 13 ans à l'Auberge de St-Tropez mais, à vrai dire, depuis 17 ans maintenant dans cet établissement connu auparavant comme "Au Lutèce", soit avant que le propriétaire actuel, M. Serge Jeunet, n'en prenne les rênes.

M. Joncas est depuis l'âge de 14 ans dans le métier, dont il a connu un peu toutes les facettes. Entré tout jeune chez son père, au service de M. Bouyeux, il a eu l'occasion d'apprendre beaucoup sur la cuisine française. Mais c'est sans doute avec sa mère et aussi curieusement, chez les Soeurs grises où on l'avait placé tout petit, qu'il a pris ce goût de la bonne cuisine tant il est que beaucoup de cuisiniers doivent, tout de même, aux femmes le début de leur convocation!

Eugène Joncas a donc appris à pied-d'œuvre les bases de son métier. Chez son père, il occupe diverses fonctions dont celle de responsable du bar et la connaissance des vins français s'allie bien à celle de la cuisine de même origine.

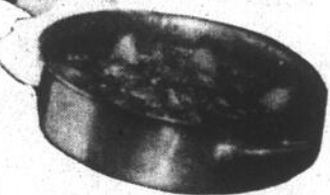
Bourreau du travail, il occupe presque toujours doubles fonctions sauf depuis quelques années où en charge d'une cuisine, il a décidé de mener une vie un peu plus normale et surtout de s'occuper un peu tout de même de sa femme et de ses deux enfants.

Dans les saisons, en plus de son travail régulier, il travaille au Mont Tremblant Lodge, clientèle de touristes et de sportifs. Il fait l'ouverture du Holiday Inn à Longueuil, où il travaille le matin, revenant le soir, à Montréal faire ses heures de cuisine. Il fait également l'ouverture du restaurant Au bon Chef, coin Sherbrooke et Cavendish, aujourd'hui disparu. Le travail ne lui fait pas peur et pendant des dix ou douze heures par jour, sept jours par semaine. Au St-Tropez, aidé de quatre personnes, il présente une cuisine provençale mais ne néglige pas la cuisine traditionnelle: toujours une vingtaine de plats faisant une bonne



du Chef Eugène de l'Auberge St-Tropez

# COQ



# au vin vieux d'Auvergne

POUR 6 PERSONNES  
COÛT \$12.

- 1 coq de 5 à 6 livres (chapon)
- 1 bouteille de vin rouge (Languedoc)
- 5 oz de lard de poitrine
- 15 petits oignons
- 2 carottes
- 2 à 3 c. à soupe de farine
- bouquet garni: thym, laurier, queues de persil
- 2-3 c. à soupe de cognac

Choisir un gros coq bien en chair. Le découper en morceaux. D'autre part, faire revenir le lard de poitrine coupé en petits rectangles, préalablement blanchis. Y joindre une quinzaine de petits oignons, les réserver. Faire colorer les morceaux de coq farinés dans le même beurre, y mettre 2 carottes et 2 oignons coupés en morceaux, un bouquet garni. Quand le tout est bien revenu, flamber au cognac. Saupoudrer d'une bonne cuillerée de farine, saler et poivrer. Mouiller avec une vieille bouteille de vin d'Auvergne rouge. Cuire doucement au four environ 40 à 50 minutes. Mettre les morceaux de coq dans le plat de service avec les lardons et les petits oignons et passer la sauce au chinois ou au tamis et en rectifier l'assaisonnement, mettre en garniture des croûtons de pain blanc revenus au beurre et coupés en triangle et persillés. Vin conseillé par le chef: un Cahors ou un Languedoc (assez corsé).

MOITIÉ PRIX POUR LES ENFANTS CHEZ

place aux poissons, crustacés, aux plats de bœuf, un steak au poivre entre autres assez extraordinaire, et un éventail de hors-d'œuvres exécutés sur place dont les célèbres terrines du chef.

## REGNIER LA CRÈME DE MENTHE VERTE QUI FAIT ROUGIR LES AUTRES

Importée de France



CODE: 219-G  
INFORMATIONS:  
ALBERT ROBINSON CO. 849-3674

**Le vin**  
ferait maigrir...

Les preuves s'accumuleraient en faveur du vin: il possède d'abord une valeur médicale sûre et il est aussi prouvé qu'il facilite la digestion et serait d'un grand secours en gérontologie.

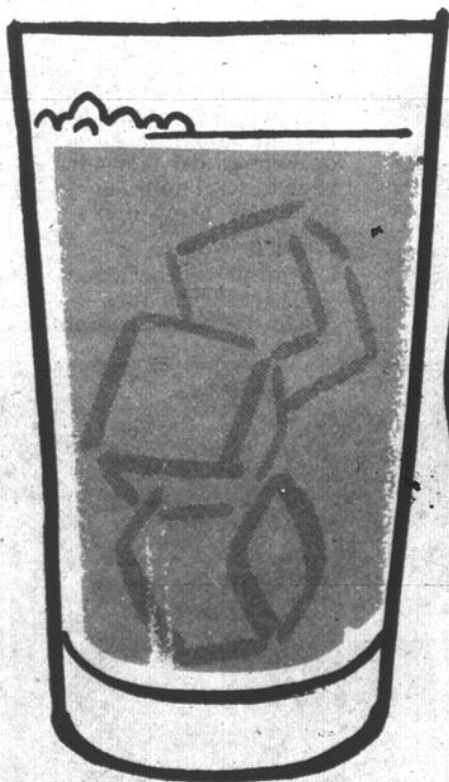
Mais la dernière nouvelle et non la moins réjouissante serait qu'il aiderait à combattre ce mal très répandu dans notre société: l'obésité. Il aurait ainsi sa place dans un régime amincissant.

Une des plus grandes autorités sur le sujet, le Dr Salvatore P. Lucia, directeur de la recherche médicale pour le conseil cultatif du vin des Etats-Unis et auteur d'une nouvelle publication, «The

Wine Diet Cookbook», affirme cette nouvelle renversante.

« Bien sûr, recommande-t-il, la modération comme dans tout, est nécessaire et les obèses doivent se cantonner aux vins secs. Les vins blancs de table ont la plus basse teneur en calories, soit environ 70 calories par trois onces et demie. Les vins rouges, par contre, contiennent environ 81 calories par verre et les vins sucrés 88 calories. L'obèse ne doit donc pas abuser des vins de dessert puisqu'ils ajoutent jusqu'à 140 calories pour trois onces. La publication raconte le cas d'une femme qui a perdu 46 livres et a pu garder sa ligne en substituant du vin à des collations.

**SEULEMENT**  
**3¢ le verre**



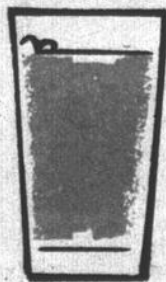
Kool-Aid\*, c'est  
du plaisir en abondance,  
à bon prix!

*Jugez vous-même.*

Prix calculés sur la base de 8 onces par verre. Le prix de la boisson gazeuse est basé sur les plus récentes enquêtes, dans les épiceries, menées systématiquement par un organisme de recherches indépendant. Date: mars 1975. Le prix du verre de Kool-Aid comprend le prix du Kool-Aid non sucré et celui du sucre au prix de détail de \$1,60 les 5 livres (prix sujet à variation selon les régions).

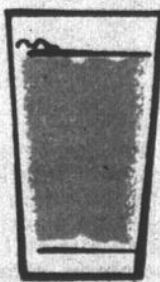
\* Marques déposées de General Foods, Limitée

BOISSON  
GAZEUSE:



14¢

KOOL-AID  
NON SUCRÉ:



3¢ (sucre  
compris)



MÉLANGE À  
BREUVAGE INSTANTANÉ

10 SAVEURS DONT  
LES ENFANTS RAFFOLENT!



# antiquités



# à

# bâtons

# rompus...



par  
Josette  
bourbonnais

Avec la venue de l'été, du soleil, des vacances, ou des longs week-ends, la course aux antiquités reprend de plus belle et il n'est pas rare de voir des voitures aux couvercles de coffres bâillant sur des meubles, acquisitions précieuses de quelques "mordus" de l'antiquaille. Où trouver ces reliques du passé? Chez les antiquaires, bien sûr, en ville. Chez les pseudo-antiquaires, sur les routes, ces brocanteurs dont les boutiques, ou plus souvent les enseignes devant leurs maisons, poussent comme des champignons. Mais aussi par les petites annonces dans les journaux ou sur les babillards des supermarchés. Et elles sont nombreuses!..



Tête de femme dessinée par Goupil utilisée en 1900 POUR ILLUSTRER UN LIVRE DE Frantz sur "la Femme"

Qu'achète-t-on de cette façon? de tout, car on dit justement qu'en Amérique du Nord, tout finit par se vendre! Il n'est que d'aller faire un tour un beau mardi au Marché aux puces de Lachute... Mais l'engouement, depuis les quinze dernières années, était aux meubles de pin, à la vaisselle, plus ou moins canadienne, tant il existe de controverses autour de la poterie, anglaise ou américaine, au verre canadien, épais, pressé, à la faïence de Portneuf, toute fleurie, celle toute blanche de Saint-Jean, dont on est beaucoup plus sûr, cette poterie de Cap-Rouge, vernissée et brune, la mouchetée de Bennington, de chez nos voisins du Vermont, cette céramique de Brantford, ces grès de l'Ontario... Mais aussi à ces lits en cuivre d'un peu partout, cette argenterie américaine, française, ou mieux, faite au Canada ou au Québec, ces peintures signées de noms prestigieux de chez nous, ces

objets ou outils rudimentaires du siècle passé ou plus vieux, ces bijoux presque tous importés quand ils ont quelque valeur...

**L'horizon s'élargit**

Pour qui fréquente depuis des lustres ce monde passionnant et, il faut le dire, généralement chaleureux, affable, de collectionneurs et d'antiquaires, l'horizon s'est élargi. Faute de matière première, d'un sens, mais aussi grâce aux voyages de plus en plus nombreux de nos compatriotes en Europe, qui rapportent non plus toujours des pacotilles mais désirent faire de petits

placements, grâce aux antiquaires qui voyagent et importent ce qu'ils peuvent tant les frais sont élevés, même si la loi n'impose pas de taxe sur les objets de plus de cent ans, grâce aussi au patrimoine que les immigrants importent avec eux dans leur seconde patrie.

**Les styles 1900**

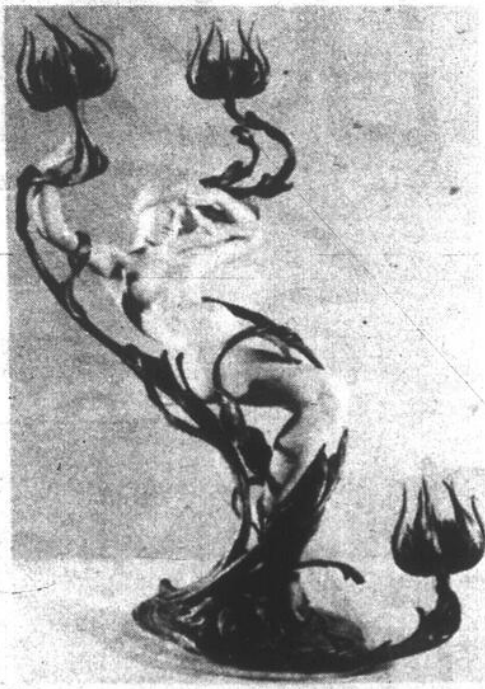
C'est ainsi que les Québécois commencent à s'intéresser à un genre de style nouveau pour eux et qui, curieusement, commence à reprendre du poil de la bête en Europe aussi. Assez difficile à définir parce que justement influencé par plusieurs

# les

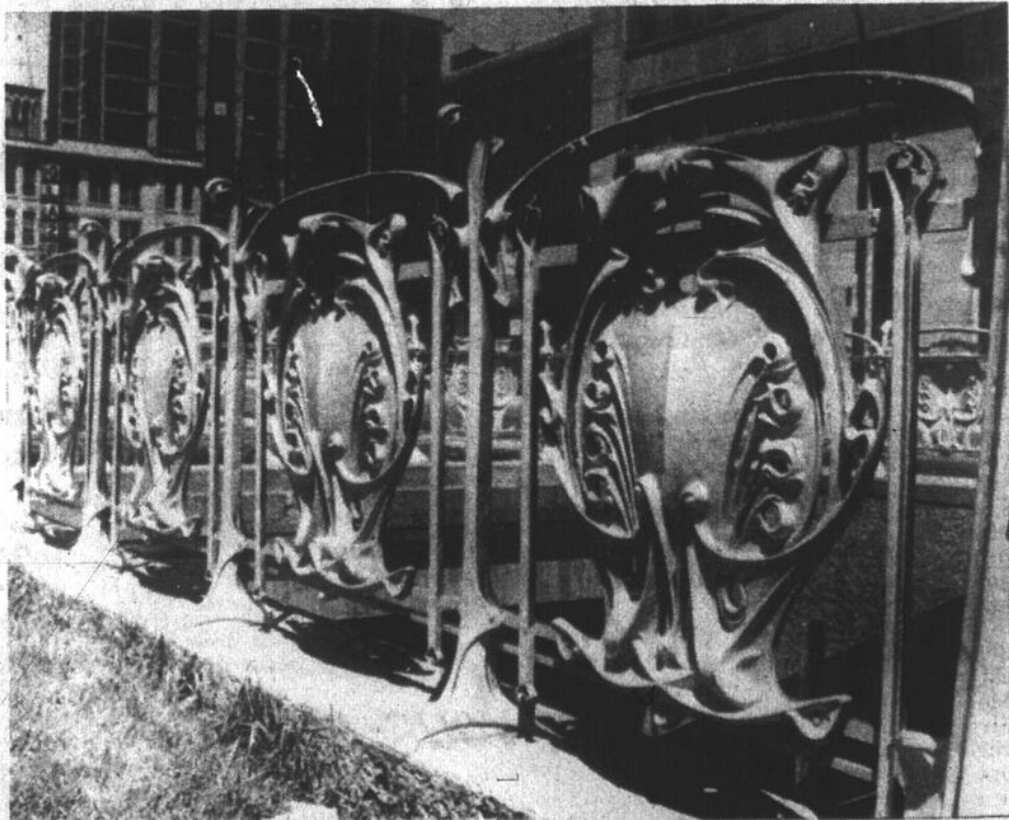
époques. Parce qu'il ne s'encadre pas dans des caractéristiques étroites comme le Louis XVI ou le Napoléon III et la meilleure preuve en est les appellations nombreuses qu'on lui a donné: Modern Style (en France), Art Nouveau (surtout en Angleterre), style nouille à cause de ses volutes et courbes désordonnées et son modèle, le style métro (à cause des entrées de métro à Paris par Guimard dont nous avons un exemplaire à Montréal), le style Liberty (en Italie), le Floréal à cause de ses sources inépuisables dans la flore, en Allemagne, le Jugendstil du nom de la revue qui le soutient, Glasgow style, style coup de fouet, Yachting style. Mais le seul nom que l'on ait oublié de lui accoler est celui de Femme car elle partage, avec la végétation, l'honneur de lui fournir toute son inspiration.

**Caractéristiques**

Une aimable confusion!.. Tout d'abord, sa durée. On n'aura jamais fini de discourir là-dessus. Tant il est que l'on



Chandelier de Hoosemans, en Allemagne, mariant femme et fleurs. Plateau d'argent, pour lettres, orné de lianes. Photo Pierre Lasalle.



Extérieur de la station de métro Victoria, à Montréal, cadeau du métro de Paris, aux motifs de fer forgé typiquement 1900. Photo André Hébert

semble confondre "Modern style" et "Belle époque", l'un est cette sorte de révolution dans l'art de se meubler et de décorer et l'autre, une manière de vivre ou plutôt de se laisser vivre à cette période de facilité. Période influencée, comme toujours, par cette paix qui s'installe entre la chute du Second Empire, donc fin de ce style Napoléon-III que l'on abandonnera, temporairement, et la Première Guerre mondiale. Période donc de plaisirs, d'abondance relative, lancement des premières automobiles et fin des calèches, débuts du cinéma et influence de ces stars, de ces reines de nuit, extravagances d'une Sarah Bernhardt ou d'une Mistinguett caprices, des vedettes de la chanson popularisées par la radio.

usuel qui ne devienne oeuvre d'art, tant la recherche est poussée.

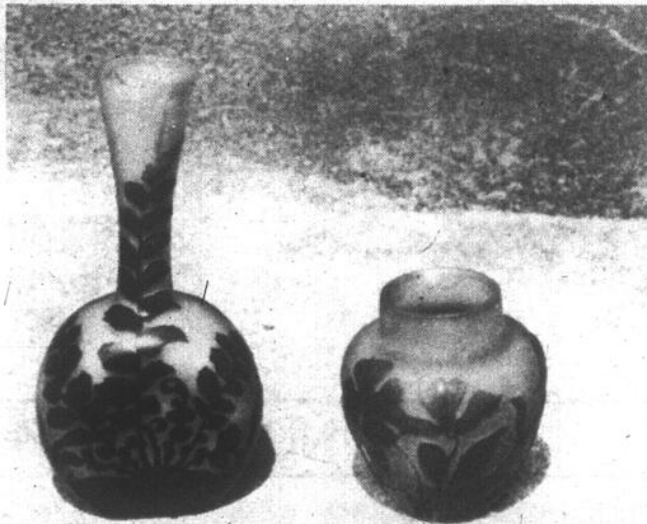
#### Meuble et verre

Période de confusion avoûs-nous dit, mais aussi d'assimilation, d'influences diverses, de réminiscences mêmes d'époques médiévales, gothiques, de sources mythologiques. On voit, par exemple, remettre à l'honneur en Angleterre, un style Nouvelle Renaissance, dans le mobilier de salle à manger exclusivement, dont les Français cherchent à s'approprier la paternité sous le nom de nouveau style Henri II, 1900. En chène, on connaît bien ces buffets deux corps immenses, symétriques, richement sculptés de fleurs, de tiges, de bêtes et même de visages humains, aux colonnettes reprises dans les piétements de table et les pattes des chaises. Parallèlement, les

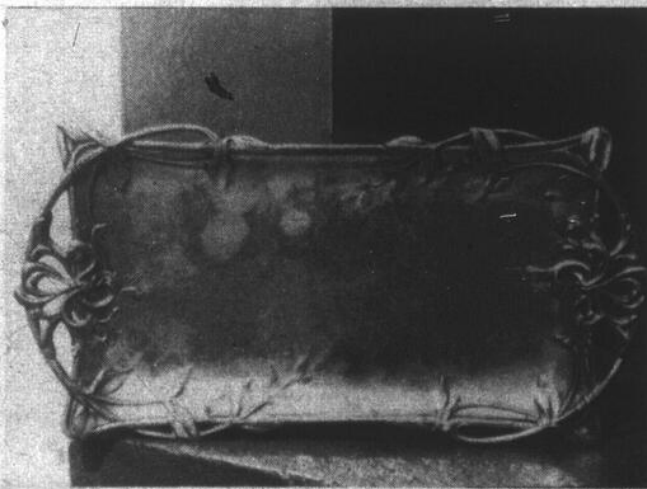


Buffet style Henri II 1900 français: panneaux de portes sculptés, tiroirs marqués de têtes de lion, colonnes cannelées. Photos André Hébert.

Photos:  
André Hébert  
et  
Pierre LaSalle



Très beaux vases signés E. Gallé. Photo Pierre LaSalle.



# styles 1900

Cette époque commence bien avant le siècle, on peut dire même qu'elle se préparait dès 1850, mais on la situe plutôt vers 1880-1890 (débuts de l'Art glass, les Gallé, en France, les Tiffany en Amérique) et s'étend presque jusqu'à 1925, naissance des arts décoratifs.

A quoi les reconnaître? C'est facile, il existe un tas d'indices. Nous avons parlé des influences végétales et féminines, les deux thèmes décoratifs. Tout se passe comme si, par réaction contre l'industrialisation massive des techniques du meuble et des objets d'art, les artistes eux-mêmes se retournaient vers la nature. La plupart des plantes se retrouvent dans la forme ou la décoration des meubles avec des préférences marquées pour les éléments exotiques: lianes, nénuphars, algues, iris, orchidées, lotus, qui revêtent bientôt des formes stylisées, presque imaginaires. Les animaux, les insectes et les reptiles surtout, partagent cette influence végétale et s'harmonise avec elle: papillons (les lits de Majorelle incrustés), les oiseaux (le paon surtout), les serpents, les libellules. On a plus ou moins peur de ces bêtes mais, en reproductions enrichies de nacre, de pierres et de métaux précieux, on les porte au cou, aux bras, au doigt... Cette source de décoration chez des animaux généralement peu aimés va rejoindre une autre également en faveur: les thèmes mythologiques, les chimères, les monstres, les gorgones et les méduses. Plus ou moins confondus avec des traits humains, ceux de la femme, deuxième grande influence.

#### La grande inspiratrice

On la retrouve partout, en entier ou en partie, en décoration ou prêtant sa forme à une lampe, à un bibelot, voire à des meubles, dans l'architecture, et quand son visage, sa ligne ne sont pas représentés, ce sont les courbes de sa silhouette, ses cheveux ondulés qui s'enroulent comme des lianes qui affirment sa présence... Elle est personnifiée par la danseuse américaine Loie Fuller. On la peint, on la sculpte dans le bois, on la coule dans le bronze, on la file dans le verre, on la dessine, on la cisèle dans l'argent qui est le métal précieux des bijoux Modern Style, on la fait revivre dans l'ivoire. Mais elle se fond avec la ligne végétale aussi, on ne sait plus si elle prête sa grâce aux libellules ou si c'est le contraire, les meubles épousent la mode de ses robes, il n'est pas un objet



La table et les chaises répètent les colonnes.

formes sinueuses et un peu folles de Majorelle, de Vallin, en acajou, quelquefois incrustés de citronnier, d'ébène, ou de nacre, s'élançant à l'assaut de revêtements muraux ou de luminaires aussi exubérants. Les canapés, fauteuils, chaises, tables, volantes, pour chaque invité, innombrables petits meubles que le mode de vie multiplie, les suspensions, les lampes de table, s'enroulent, se courbent en volutes exagérées, déploient des trésors de grâce qui font les intérieurs douilletts, recherchés, d'une influence totalement féminine. Pour cadrer avec ces meubles, pas toujours fonctionnels, pour achever cette ambiance de "superflus", tout un monde de vases, riches bibelots de pâte de verre, de lampes, de tapisseries, de vitraux, de plaques murales, de portes, de menus objets d'argent, sont créés qui donnent à eux seuls, la note 1900. C'est l'Ecole de Nancy, en France, avec sa cohorte de noms illustres, Gallé en tête, mais aussi Majorelle, Vallin, Daum, Prouvé, Gaillard, Gillet qui vont marquer la mesure. Ces créateurs s'illustreront dans plusieurs disciplines: le dessin, le verre d'art, le meuble, l'affiche, les tissus, l'orfèvrerie, la reliure, l'architecture même, et qui débordent tout naturellement sur la littérature. Un monde prestigieux, attachant, fascinant, et pourtant décrié moins de quinze ans plus tard, et que l'on commence à redécouvrir...

LES GAGNANTS  
DE NOTRE LOTERIE

# LA Y QUÉBÉCOISE

1er PRIX: \$75,000

**Y 6 3 8 9 1**

2e PRIX: \$25,000

**R 6 3 8 9 1**

22 PRIX DE \$10,000

**6 3 8 9 1**

192 PRIX DE \$1,000

**3 8 9 1**

VOUS DEVEZ RÉCLAMER VOTRE PRIX  
DANS LES TRENTE JOURS SUIVANT LA DATE DU TIRAGE

En collaboration avec la Société d'exploitation des loteries et courses du Québec.  
COMITÉ DES FÊTES DE LA ST-JEAN 1975



Frisure serrée au "Frill-Weaver" antique.

## Coupés au carré



Par  
Josette  
Bourbonnais **OU**

Coupe droite sur cheveux  
mi-longs pour Montréal  
Mode.

# frisure serrée?

De plus en plus, la coiffure serre de près la mode. A tel point que les coiffeurs travaillent en collaboration étroite avec les grands couturiers, ou mieux, qu'ils ne les lâchent plus d'une semelle. Et pour notre plus grand bien à toutes. C'est-à-dire pour nous offrir une uniformité ou une harmonie de goût de lignes et même, oui, de couleur. Le grand salon montréalais, LA COUPE, avec sa direction le Londonien bien connu quoi que jeune, Charles, sa première assistante Kim, Canadienne, et toute une équipe jeune et dynamique, parmi lesquelles Brigitte et Elmer, collaborent régulièrement aux défilés de mode pour la coiffure des mannequins. Ce week-end, ils étaient à New York où avait lieu, exceptionnellement et pour la première fois, le grand événement MONTREAL-MODE pour s'occuper des douze mannequins montréalais.

Contrairement à ce que l'on pourrait penser, d'après la tendance de l'été, tous ces mannequins portaient plutôt des cheveux mi-longs, droits, coupés au carré, avec ou sans une épaisse frange droite. Quelques-uns, pour donner du volume à la tête, arboraient une "frisure" fine et minutieuse exécutée, nous a-t-on dit, à la petite machine rebaptisée "Frill-Weaver" découverte d'Elmer, dans le grenier maternel... Très peu de ces "bottoms-ups" de l'hiver dernier subsistaient, si ce n'est des postiches pour porter avec les chapeaux.

Parmi les teintes, beaucoup de chevelures sombres, brun chocolat, du plus beau noir, presque bleu à force de l'être, quelques blonds purs mais deux teintes nouvelles. Des reflets que l'on a décoré du joli nom de "mangue" ce fruit juteux tropical, sur fond de blond et un brun roux très foncé appelé "Burgundy".

Cependant, comme tout le monde ne peut se vêtir ou se coiffer comme les mannequins, La Coupe suggère quelques nuances nouvelles et une technique, le "veil-coloring" innovée par ses spécialistes en couleurs qui résout agréablement le problème des repousses. Outre les couleurs précitées, on y fait encore du mandarine, des reflets de prune sur fond brun, de moutarde sur blond et des pastels rose, bleu ou lilas pour cheveux blancs.

LUNDI 7H.30 P.M.



### LES BERGER

La simple et touchante histoire  
d'une famille québécoise qui vit  
des aventures riches en péri-  
péties parfois cocasses mais  
souvent dramatiques.

Une  
saison  
fleurie

**cftm tv 10**

UN ASSOCIÉ DU RESEAU  
DE TELEVISION **TV**

# un peu de

# mode américaine

Par Josette Bourbonnais.



De John Goss, satin  
ivoire imprimé.

jupe plissée  
"kilt" avec  
sweater  
poodle

mohair et  
nylon du  
groupe  
Kreiser de  
New York

Pendant que nous exposons nos modes montréalaises, des Américains nous envoient les leurs... Echanges de bons procédés et surtout, principe de saine concurrence! Qui stimule nos stylistes. La mode se promène d'un pays à l'autre, d'un continent à l'autre mais conserve toutefois des paramètres communs, à savoir surtout, pour cet automne, un ourlet qui frôle la botte ou même qui en recouvre quelques centimètres et une largeur modérée.

Plus de mètres d'étoffes folles, pas non plus d'entrave mais une souplesse toute féminine, faite de fronces, ou de plis sages, quelquefois de coupe en forme, pour donner de l'aisance et de l'élégance.

Dans les tissus, beaucoup de jerseys souples, moelleux de lainages soufflés pure laine, des tissus riches de mohair ou même de poil de lapin dans des tons unis ou encore mêlés.

harmonisés ou d'un ou même deux quadrillés de format différents ou de tweed, toutes choses qu'on n'eut pas osé il y a cinq ou six ans.



Pour grand soir,  
de Shannon  
Rodgers, en taf-  
etas avec jupe  
enveloppante.



## PROFITEZ DE L'ÉTÉ...

AVEC

## BUFFET ST-HUBERT

Laissez-vous rafraîchir par nos menus variés et nos succulents buffets,  
livrés par camion réfrigéré.

Quel que soit le nombre de vos invités sur votre terrasse, au chalet ou autour de la piscine,  
Buffet St-Hubert peut répondre à toutes vos exigences.

Recevoir des amis l'été devient un véritable plaisir et l'on se  
souviendra longtemps de votre festin.

FRAÎCHEUR — VARIÉTÉ — SERVICE

374-1550

**Buffet ST-HUBERT**  
le meilleur des traiteurs

**CHEVEUX  
MAGNIFIQUEMENT  
BOUCLÉS ET ONDULÉS  
SANS PERMANENTE**

Une lotion que l'on applique à l'aide d'un peigne, et qui vient à bout des cheveux les plus rebelles.

On le nomme PERFORM 8-jours, fixatif avec protéines. Elle est sûre pour toutes les catégories de cheveux, qu'ils soient oxygénés, teints ou endommagés.

Lavez vos cheveux, vaporisez PERFORM, faites votre mise en pli ordinaire et laissez sécher. Vous obtiendrez des boucles et des ondulations souples qui tiendront longtemps. Moussez vos cheveux, dormez sans crainte, allez au vent, à la neige... un coup de peigne et vos boucles se reformeront tout naturellement.

Disponibles dans les grandes pharmacies et aux comptoirs de cosmétiques des magasins. Satisfaction garantie ou argent remis. Pour obtenir un flacon d'essai, envoyez 25¢ avec votre nom et votre adresse à:

**PERFORM**  
Dept. PW-42, ACTON,  
ONTARIO

Plus d'une centaine d'antiquaires exposeront leurs collections dans ce qui sera la plus grande exposition-vente canadienne d'antiquités, à la Place Bonaventure du 3 au 6 juillet.

Des détaillants de tout le Canada et quelques-uns des Etats-Unis exposeront leurs marchandises de façon à intéresser le plus grand nombre possible de collectionneurs des deux pays. Plusieurs services particuliers visant à rendre service aux touristes étrangers, spécialement sur la question épineuse des douanes, seront également à la disposition du public.

Contrairement aux autres manifestations du même genre, on a prévu des objets couvrant toutes les époques de l'art, depuis le primitif, les antiquités gréco-romaines, jusqu'à ce qu'on est convenu d'appeler mondialement cet art indéfinissable mais reconnaissable entre tous, le Kitsch. Dans ce domaine, un spécialiste se signale depuis quelque temps, à la Place Bonaventure même. « The Nostalgia Factory » ou « Obsession ». Là, on trouve des objets, machines, gadgets ne dépassant peut-être pas cinquante années d'âge mais ayant pour dénominateur commun le mauvais goût, le

par  
jossite  
bourbonnais

# exposition à la Place Bonaventure **d'antiquités**

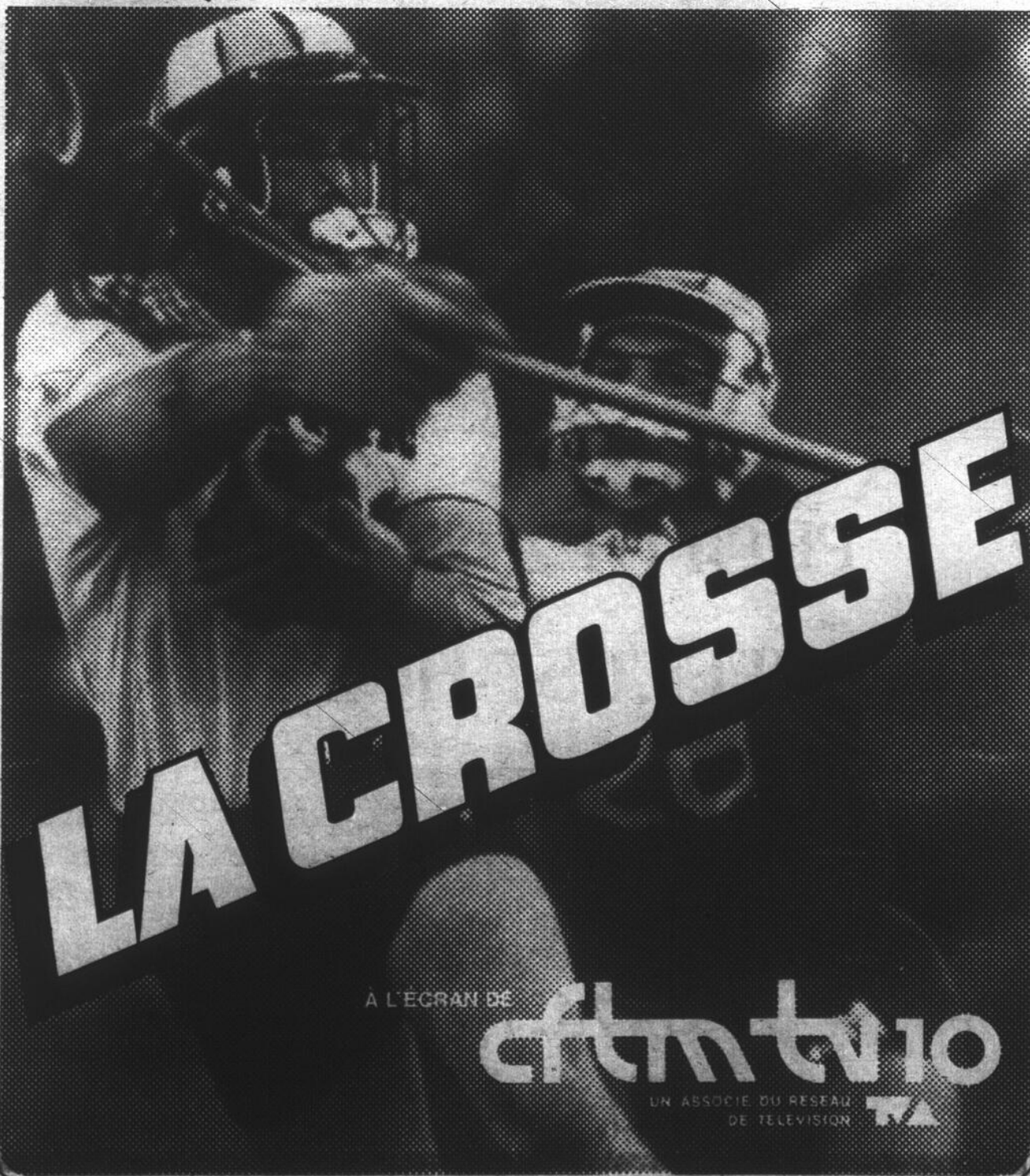


**DIMANCHE 29 JUIN 7 HEURES 30**



EN COULEUR DIRECTEMENT DU COLISÉE DE QUÉBEC

**LES WINGS DE PHILADELPHIE**  
VISITENT  
**LES CARIBOUS DE QUÉBEC**



A L'ÉCRAN DE

**cfm tv 10**

UN ASSOCIÉ DU RÉSEAU  
DE TÉLÉVISION **7A**

« clinquant », le « kétéine » mais alors poussé au maximum. « Ce qui devient tellement laid est aussi amusant et on ne sait plus si on doit détester ou aimer, disait un amateur. C'est comme le génie et la folie!... » Bijoux de toc affolants, robes hideuses, bibelots criards, boutons, cartes postales, photos, affiches, tous chef-d'oeuvres dans le genre qui choque le sens de l'esthétique.

Une maison américaine, de New York, la Phoenix Gallery of Ancient Gallery, qui se signale pour ses collections grecques, romaines et orientales, sera l'un des participants le plus important. Parmi ses objets citons des articles de verre romains intacts avec une haute iridescence, des pièces de terre cuite et de bronze, et des céramiques grecques. On parle d'une sculpture romaine en marbre représentant une panthère, découverte à Pompéi et déjà exposée, en 1974, au Musée d'Art de Zurich.

Une collection amusante, jamais encore mise en vente, est celle de tirelires mécaniques et autres, sortie des archives du photographe bien connu James Katz qui exposera aussi des appareils photographiques rares, des photos, et quelques jouets automatiques du 19e siècle.

La spécialiste bien connue des poupées anciennes, de Chomedey, Mme Claire Poirier, sera présente de même qu'un spécialiste en bijoux anciens, Attic Antiques de Winnipeg.

Tout le monde connaît aussi le spécialiste en Modern Style et en Art Déco, Circa 1880, qui participera à l'événement avec, principalement des objets de verre d'art, de vases et d'appareils d'éclairage.

Quelques collections « hors vente » seront aussi mises en vedette comme une collection importante de cartes postales du Québec, propriété de la Bibliothèque de Westmount commanditée par le Montreal Bottle Club ainsi que des pièces de la collection de meubles de la collection McAlpin.

**320 BILLETS  
GRATUITS**

**PARTICIPEZ AU CONCOURS  
QUI GAGNERA**

**L'OMNIUM  
CANADIEN**

PAGE 54

'75

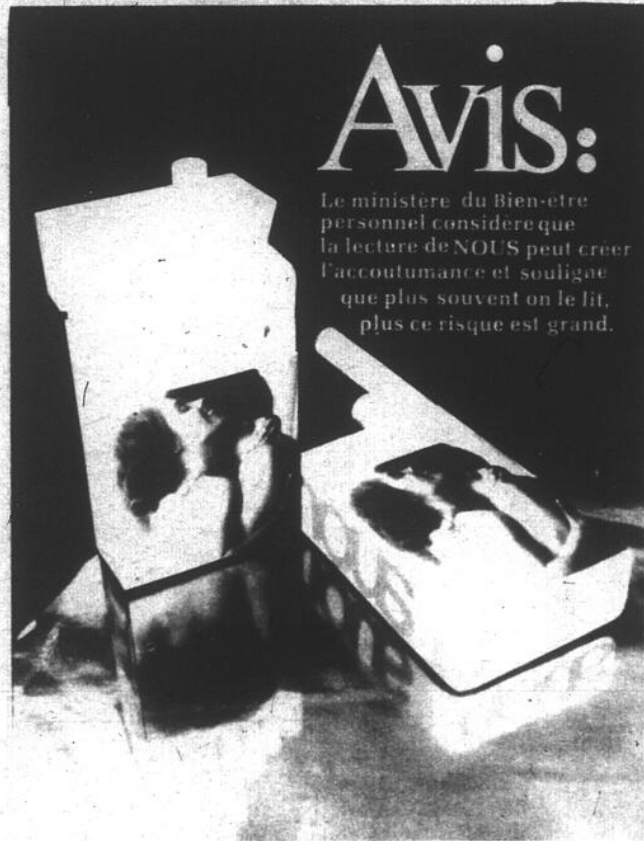
# L'orfèvrerie québécoise des XVIIIème et XIXème siècles

La Régie de la P.D.A. entre en étroite collaboration avec le Musée du Québec pour organiser l'exposition "L'orfèvrerie québécoise des XVIIIème et XIXème siècles".

Cette exposition comprend un peu plus de trente oeuvres créées par nos orfèvres au cours de ces deux siècles. Les plus anciennes, exécutées sous le régime français, sont en majorité de type religieux et elles comportent des éléments décoratifs directement inspirés des styles Louis XIV et Louis XV. C'est cependant au cours du siècle suivant que l'orfèvrerie québécoise connaît son développement le plus important. On accorde une place de choix à l'orfèvrerie civile sous le régime anglais parce qu'elle doit répondre aux exigences des nouvelles classes sociales.

Dès la fin du XIXème siècle, on remplace la fabrication artisanale de l'orfèvrerie par une forme de production de plus en plus mécanisée et cela provoque le déclin de cette forme d'art traditionnel.

Le public de la salle Wilfrid-Pelletier pourra, aux heures de spectacle, admirer des pièces d'orfèvrerie, du 18 juin au 27 juillet.



## Avis:

Le ministère du Bien-être personnel considère que la lecture de NOUS peut créer l'accoutumance et souligne que plus souvent on le lit, plus ce risque est grand.

Le numéro de juillet est en vente maintenant



## ENTRE NOUS

*Maria Robert*

Montréal, le 26 juin — PENSER A UNE CREME GLACEE, c'est évoquer à mes yeux de frais "sodas" givrés... des cornets à deux boules... des sundaes aux fruits nappés de sauce... ou bien "telle qu'elle". JE FUS DONC

INTERESSE d'apprendre que dans LES MAGASINS DOMINION, les ventes de leur marque-maison Richmello DEPASSENT celles de toutes les autres marques. J'estime très économique le demi-gallon DE RICHMELLO, mais note que l'an dernier les magasins Dominion ont vendu plus de 16 millions de formats d'une chopine. Comme toutes les marques maison de Dominion, la crème glacée Richmello est une économie véritable. Mais que son bas prix ne vous trompe pas! Elle est crémeuse, riche et délicate.

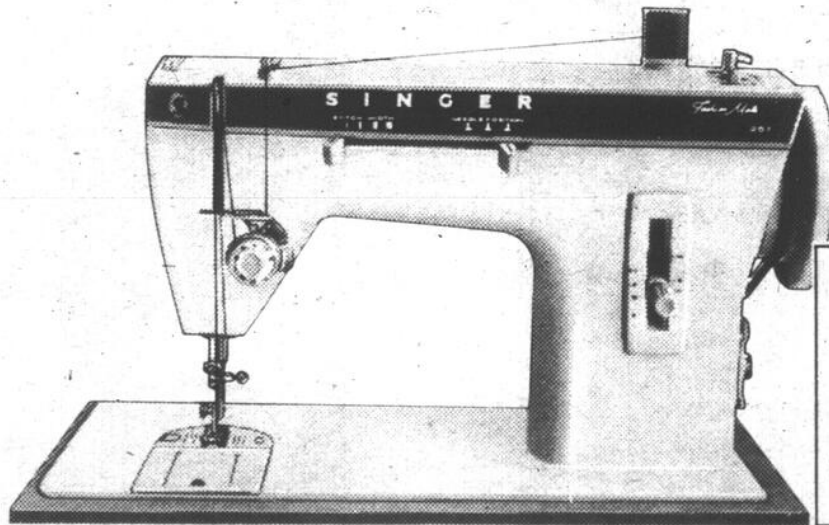


LES PLUS AGREABLES 20 MINUTES DE LA JOURNEE! Tout en sirotant votre café, faites faire trêmpette à vos pieds! Il est bien temps de penser à eux qui vous portent du matin au soir. Tandis que vous dégustez une tasse de café, prenez un bain de pieds à base de "Soap'n Soak" du Dr Scholl, une formule qui soulage les pieds fatigués et endoloris. Délayez tout simplement la poudre "Soap'n Soak", désodorisante et légèrement parfumée, dans de l'eau chaude... la douleur disparaîtra, cors, callosités et peau sèche seront assouplis. La pause café et le bair "Soap'n Soak" de 20 minutes vous procureront une sensation de bien-être totale! La poudre "Soap'n Soak" du Dr Scholl est en vente dans tous les bons magasins.

NOUS ATTENDONS TOUS L'ETE AVEC IMPATIENCE! Même si nous savons que la grande chaleur peut bouleverser nos habitudes alimentaires, nous nous régalons de fruits et de légumes frais. Parfois cela peut provoquer la nausée et la diarrhée. C'est pourquoi j'ai toujours de l'EXTRAIT DE FRAISES DES CHAMPS DU DR FOWLER sous la main. De goût agréable et à base d'herbages et de racines, l'Extrait du Dr Fowler soulage nausée et crampes et restaure l'équilibre de l'intestin. L'Extrait du Dr Fowler ne constipe pas et soulage et apaise les malaises des adultes et des enfants. Assurez-vous d'avoir à portée de la main pendant tout l'été de l'Extrait du Dr Fowler.



# COMMENT PEUT-ON SE PRIVER D'UNE MACHINE À COUDRE SINGER À \$99?



Pour un temps limité seulement

C'est une ZIGZAG—eh oui, la merveilleuse machine à coudre ZIGZAG, la Fashion Mate\* à ce bas prix très exceptionnel! Et elle est pourvue de caractéristiques perfectionnées qui facilitent d'autant plus la couture.

- Une exclusivité Singer: la canette à l'avant
- 3 positions d'aiguille au simple toucher du levier.
- Pied presseur à enclenchement.
- Arrêt automatique du bobinoir, lorsque la canette est remplie à capacité.
- Fait les boutonnieres, pose les boutons, surfile et raccommode sans accessoires.

Profitez dès maintenant de cette offre extraordinaire que Singer vous fait!

Singer vous aide en tous points

## SINGER

CENTRES DE COUTURE SINGER ET CONCESSIONNAIRES AUTORISES PARTICIPANTS

Pour connaître l'adresse du centre SINGER le plus près de chez vous, consultez les pages jaunes à la rubrique: Machine à coudre.

Centre-ville	878-9351	Verdun	769-4541	Centre d'achat St-Martin	681-6475
*Ogilvy's	288-8481	Centre Laval	681-6442	Montréal-Nord	322-3705
Plaza Alexis Nihon	935-9492	Le Carrefour Laval	681-9185	Lachine	637-3765
*Plaza Côte-des-Neiges	731-9429	*St-Jean, Québec	1-348-4305	Plaza Ontario	526-1694
*Les Galeries d'Anjou	353-6010	Centre d'achat Boulevard	729-1809		
*Centre d'achat Fairview	697-3380	Sherbrooke ouest	488-0887		
*1, Place Longueuil	679-4870	Rue St-Hubert	270-3202		

\* Tissus disponible à ces magasins.

**LUNDI, UNE JOURNÉE SPÉCIALE D'ÉCONOMIES!**

9 HEURES DE VENTE PRE-CONGE

MAXI-AUBAINES MINI-PRIX!

LUNDI SEULEMENT DE 9 h à 18 h.

# VENTE DE VACANCES

**AUX DEUX MAGASINS L'ENFANT TERRIBLE**

Tous nos prix sont garantis les plus bas en ville... mais lundi... nous vous offrons un rabais additionnel de...

**VOICI COMMENT ON PROCÈDE...**

Choisissez l'article désiré... et nous vous déduisons 10% du prix régulier... c'est aussi simple que ça!

# 10%

**EN PLUS**

Vous économisez sur chaque article... meubles ou appareils électro-ménagers de marques reconnues.

Bas prix... pour vente immédiate!

**SUR TOUS LES ARTICLES EN MAGASIN**

- Réfrigérateurs • Cuisinières • Téléviseurs couleur ou noir/blanc • Stéréo • Télécouleurs portatifs
- Chaines stéréo • Télécouleurs (meubles) • Séchoirs • Lave-vaisselles • Déshumidificateurs
- Humidificateurs • Meubles de qualité • Literie • Meubles d'appoint • Etagères-bibliothèques
- Vaisseliers • Encadrements • Lampes • Accessoires de décoration.

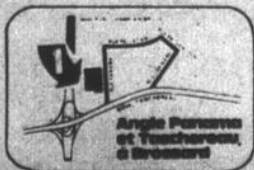


FINANCEMENT SUR LES LIEUX AUCUN COMPTANT

Notes: "Notre prix régulier" est le prix affiché sur notre marchandise dans les magasins de notre chaîne.

Ouvert jeudi et vendredi de 9 h à 21 h, samedi de 9 h à 17 h.  
Brossard 465-1410  
St-Léonard 254-9986

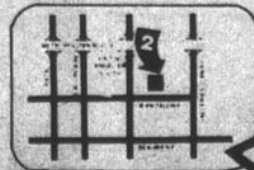
Bientôt un troisième magasin à St-Laurent



Angle Panama et Taschereau, à Brossard

# L'enfant Terrible

## Bad Boy



AGENCEMENT GRATUIT À DOMICILE

LIVRAISON SANS FRAIS ADDITIONNEL

GARANTIE DU MEILLEUR PRIX FORMANT 90 JOURS SATISFACTION TOTALE GARANTIE

**★ ANGLE PANAMA ET TASCHEREAU À BROSSARD**

**★ 6875, est JEAN-TALON, ST-LÉONARD**